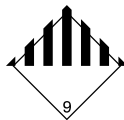
	<b>ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	Стр. : 1 / 8
		Преработено издание No : 6
		Дата : 5 / 1 / 2015
		Отменя : 24 / 9 / 2013
<b>OURS DIESEL</b>		<b>558.</b>



Внимание



### РАЗДЕЛ 1. Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1. Идентификатори на продукта

Наименование на продукта : Additive. {EN}  
Многокомпонентна течност.

Търговско име : OURS DIESEL

#### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Вижте бюлетина на продукта за по-подробна информация.

#### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Producer/Manufacturer : SADAPS BARDAHL Additives & Lubricants  
ZI TOURNAI OUEST 2  
RUE DU MONT DES CARLIERS, 3  
7522 TOURNAI Belgique-Belgie  
TEL : +32 (0).69.59.03.60  
FAX : +32 (0).69.59.03.61  
MAIL : bardahl@bardahlfrance.com

#### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

+32 (0)70.245.245

### РАЗДЕЛ 2 Описание на опасностите

#### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

##### Класификация на ЕС

: Xi; R36/38  
N; R51/53

Текст на Фразите на риска в : РАЗДЕЛ 16

##### Кодове за клас и категория на опасност


- Опасности за здравето : Eye irritation - Category 2A - Warning (CLP : Eye Irrit. 2)
- Опасности за околната среда : Hazardous to the aquatic environment - Chronic hazard - Category 2 (CLP : Aquatic Chronic 2)

Текст на Фразите на риска в : РАЗДЕЛ 16

#### **SADAPS BARDAHL Additives & Lubricants**

ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie  
TEL : +32 (0).69.59.03.60  
FAX : +32 (0).69.59.03.61  
MAIL : bardahl@bardahlfrance.com

**При спешни случаи : +32 (0)70.245.245**

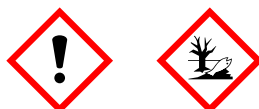
	<b>ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	Стр. : 2 / 8
		Преработено издание No : 6
		Дата : 5 / 1 / 2015
		Отменя : 24 / 9 / 2013
<b>OURS DIESEL</b>		<b>558.</b>

## РАЗДЕЛ 2 Описание на опасностите (продължава)

### 2.2. Елементи на етикета

#### Етикетиране

##### • Пиктограми за опасност



##### Пиктограмите за опасност

: SGH07 - SGH09

##### • Сигнални думи

: Внимание

##### • Предупреждения за опасност

: H319 - Предизвиква сериозно дразнене на очите.  
H411 - Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

##### • Препоръки за безопасност

###### - общи

: P101 - При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.  
P102 - Да се съхранява извън обсега на деца.

###### - при предотвратяване

: P273 - Да се избягва изпускане в околната среда.  
P280 - Използвайте предпазни очила/предпазна маска за лице.

###### - при реагиране

: P301+P310 - ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.  
P305+P351+P338 - ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.  
P337+P313 - При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.  
P391 - Съберете разлятото.

###### - Съображения при изхвърляне

: P501 - Унищожаването на съдържанието/съда да се извърши в съответствие с местното законодателство.

### 2.3. Други опасности

Няма при нормални условия.

## РАЗДЕЛ 3 Състав/информация за съставките

Наименование на субстанцията	Съдържание	CAS No	EC No	Индекс No	REACH	
Kerosine : solvent naphta heavy aromatic	50 - 59 %	64742-94-5	265-198-5	649-424-00-3	---	Xn: R65 Xi: R36/38 N: R51-53  Asp. Tox 1 (H304) Flam. Liq. 3 (H226) Eye irrit 2 (H319) Aquatic Chronic 2 (H411)

## РАЗДЕЛ 4. Мерки за първа помощ

### 4.1. Описание на мерките за първа помощ.

#### Мерки за оказване на първа помощ

- Вдишване : Ако пострадалият не диша, да се направи изкуствено дишане. Осигурете дишане на чист въздух.
- Контакт с кожата : Дори при малък контакт незабавно да се отстрани замърсеното облекло/обилно да се измие кожата с мек сапун / вода.
- Контакт с очите : Веднага да се измие обилно с много вода.

## SADAPS BARDAHL Additives & Lubricants


ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie

TEL : +32 (0).69.59.03.60

FAX : +32 (0).69.59.03.61

MAIL : bardahl@bardahlfrance.com

При спешни случаи : +32 (0)70.245.245

	<b>ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	Стр. : 3 / 8
		Преработено издание No : 6
		Дата : 5 / 1 / 2015
		Отменя : 24 / 9 / 2013
<b>OURS DIESEL</b>		<b>558.</b>

#### РАЗДЕЛ 4. Мерки за първа помощ (продължава)

- Поглъщане : Не предизвиквайте повръщане. При поглъщане, незабавно да се потърси съвет от лекар и да се покаже този контейнер или етикет

#### **4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

- Вдишване : Вдишването на изпарения може да причини дразнене в дихателната система.  
- Контакт с кожата : Not expected to be an irritant. {EN}  
- Контакт с очите : Предизвиква сериозно дразнене на очите.  
- Поглъщане : При предвидените условия на нормална употреба не представлява съществена опасност за поглъщане.

#### **4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Да се лекува симптоматично.

#### РАЗДЕЛ 5. Противопожарни мерки

##### **5.1. Средства за гасене**

- Подходящи средства за гасене : Въглероден диоксид. Прах. Водна пулверизация. Пясък.  
- Неподходящи средства за гасене : Да не се използва силна водна струя.

##### **5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

Incomplete combustion will generate poisonous carbon monoxide, carbon dioxide and other toxic gases. {EN}

##### **5.3. Съвети за пожарникарите**

Да се носи автономен дихателен апарат, гумени ботуши и дебели гумени ръкавици.

#### РАЗДЕЛ 6. Мерки при аварийно изпускане

##### **6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Лични предпазни мерки : Обществеността да се държи далече от опасната зона. Екипът за почистване да се оборудва с подходящи защитни средства.

##### **6.2. Предпазни мерки за околната среда**

Да се предотврати попадането в канализацията и обществени водоеми. Notify authorities if liquid enters sewers or public waters. {EN}


##### **6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване**

###### Методи на почистване

- върху почва : Да се почисти възможно най-бързо разсипания продукт като се събере с помощта на абсорбиращ материал.  
- върху вода : Големите количества от разсипания материал да се събират с помпа или прахосмукачка.

##### **6.4. Позоваване на други раздели**

Няма данни.

	<b>ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	Стр. : 4 / 8
		Преработено издание No : 6
		Дата : 5 / 1 / 2015
		Отменя : 24 / 9 / 2013
<b>OURS DIESEL</b>		<b>558.</b>

## РАЗДЕЛ 7. Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

- Общи данни** : По време на употреба яденето, пиенето и пушенето забранени. Да се измият ръцете и другите експонирани области с мек сапун и вода преди употреба на храна, пиетиета или пушене, както и при приключване на работа. Да се свалят незабавно всички заразени дрехи
- Работа с продукта** : Пушенето забранено. Да не се вдишват газ, дим, изпарения или аерозол. Да се носи подходящо предпазно облекло.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

- Съхранение** : Да се съхранява на сухо, хладно и проветриво място. Да се държи в оригиналните контейнери.
- За съхранение на живота** : 3 години.
- Storage life/conservation {EN}** : Max 50°C

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма данни.

## РАЗДЕЛ 8. Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1. Параметри на контрол

Няма данни.

### 8.2. Контрол на експозицията


#### Лични предпазни средства

- **Защита на очите** : Химически очила или защитни очила.
- **Защита на кожата** : Да се носи подходящо предпазно облекло.
- **Защита на ръцете** : При многократен или продължителен контакт да се носят ръкавици.(EN374)
- **Предпазни дихателни средства** : При евентуално образуване на изпарения да се носи одобрена маска.

## РАЗДЕЛ 9. Физични и химични свойства

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

- Физическо състояние при 20 °C** : Течност.
- Цвят** : Няма данни.
- Мирис** : Въглеродород.
- **Праг на усещане за** : Няма данни.
  - **pH** : Не се прилага.
  - **Температура на топене /**  
**Температура на замръзване** : Няма данни.
  - **Начална температура на кипене -**  
**Интервал [°C]** : 178 (Initial)
  - **Температура на възпламеняване [**  
**°C]** : > 61
  - **Скорост на изпаряване** : Няма данни.
  - **Възпламенимост** : Няма данни.
  - **Граница на експлозивност (долна -**  
**горна)** : Няма данни.  
Няма данни.

	<b>ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	Стр. : 5 / 8
		Преработено издание No : 6
		Дата : 5 / 1 / 2015
		Отменя : 24 / 9 / 2013
<b>OURS DIESEL</b>		<b>558.</b>

#### РАЗДЕЛ 9. Физични и химични свойства (продължава)

- Налягане на изпаренията : Няма данни.
- Плътност на изпаренията : Няма данни.
- Относителна плътност : 0.91 (50 Deg C)
- Разтворимост : Material insoluble in water. {EN}
- Коефициент на разпределение : n- : Няма данни.  
октанол / вода
- Температура на самовъзпламеняване : > 450
- Термично разпадане : Няма данни.
- Вискозитет : < 90 Centistokes (50 Deg C)
- Експлозивни свойства : Няма данни.
- Оксидиращи свойства : Няма данни.

#### 9.2. Друга информация

Други данни : Temperature de point d'incoulement (T°C) : 15

#### РАЗДЕЛ 10. Стабилност и реактивност

##### 10.1. Реактивност

Стабилен.

##### 10.2. Стабилност

Стабилен.

##### 10.3. Възможност за опасни реакции

Няма при нормални условия.

Опасни реакции : Acide Chromique.

##### 10.4. Условия, които да се избягват

Условия, които да се избягват : Открит пламък. Искри. Топлина.

##### 10.5. Материали, които да се избягват

Материали, които да се избягват : Силни окислителни.

##### 10.6. Опасни продукти от разпада

Опасни продукти от разпада : Въглеродород. Въглероден монооксид. Въглероден диоксид.

#### РАЗДЕЛ 11. Токсикологична информация

##### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

РАЗДЕЛ 2

Обърнете се към съдържанието на опасностите - функция 2.

#### РАЗДЕЛ 12. Екологична информация

##### 12.1. Токсичност

Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

##### 12.2. Устойчивост - разпадане

#### **SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants**


ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie

TEL : +32 (0).69.59.03.60

FAX : +32 (0).69.59.03.61

MAIL : bardahl@bardahlfrance.com

При спешни случаи : +32 (0)70.245.245

	<b>ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	Стр. : 6 / 8
		Преработено издание No : 6
		Дата : 5 / 1 / 2015
		Отменя : 24 / 9 / 2013
<b>OURS DIESEL</b>		<b>558.</b>

#### РАЗДЕЛ 12. Екологична информация (продължава)

Няма данни.

##### 12.3. Биоакumulативен потенциал

Няма данни.

##### 12.4. Преносимост в почвата

WGK (Клас на опасност за водата) : 2

##### 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Няма данни.

##### 12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма данни.

#### РАЗДЕЛ 13. Обезвреждане на отпадъците

##### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

Да не се изпуска в канализацията, да се разпорежда на този материал и опаковката му на опасни или специални отпадъци.

#### РАЗДЕЛ 14. Информация относно транспортирането

##### 14.1. ООН No.

ООН No. : 3082

##### 14.2. Подходящо транспортно наименование

UN3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Kerosine : heavy naphta solvent aromatic (D94/69 p1253) 4), 9 (9E), III, (E)

##### 14.3. Класификация на опасностите

19 - ADR етикетиране



ADR/RID

: 9  
Group : III

Идент. No на опасността

: 90

- Подходящо транспортно наименование

: UN3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. ( Kerosine : heavy naphta solvent aromatic (D94/69 p1253) 4), 9 (9E), III, (E)

Сухоземен транспорт

- ADR клас

: 9

- Опаковъчна група по ADR

: III

Спешни мерки в случай на инцидент

: Откритият огън забранен. Пушенето забранено.  
Обществеността да се държи далече от опасната зона.  
**НЕЗАБАВНО ДА СЕ УВЕДОМЯТ ПОЛИЦИЈАТА И ПОЖАРНАТА.**


Морски транспорт

- IMO-IMDG код

: Клас 9

Опаковъчна група IMO

: III

	<b>ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	Стр. : 7 / 8
		Преработено издание No : 6
		Дата : 5 / 1 / 2015
		Отменя : 24 / 9 / 2013
<b>OURS DIESEL</b>		<b>558.</b>

#### РАЗДЕЛ 14. Информация относно транспортирането (продължава)

- IMDG-Marine pollution : Yes
- EMS-nr. : F-A S-F
- Въздушен транспорт**
- ICAO/IATA : Инструкции за опаковане на товара : 964  
Инструкции за пътниците за опаковане : 964
- Подходящо транспортно наименование : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Kerosine : solvent naphta heavy aromatic)
- IATA - Клас или раздел : 9
- Опаковъчна група IATA : III

#### 14.4. Опаковъчна група

III

#### 14.5. Опасности за околната среда

- В случай на разсипване и/или изпускане** : Ако е възможно, да се почисти дори при минимални разсипвания или изтичания, за да се избегне излишния риск.

#### 14.6. Специални предпазни мерки при употреба

- Лични предпазни мерки** : Водачът да не се опитва да потушава запалилия се товар.
- Спешни мерки в случай на инцидент** : Да се изгаси двигателят. Откритият огън забранен. Пушенето забранено. Да се маркират пътищата и да се предупредят останалите, които ги използват. Обществеността да се държи далече от опасната зона. **НЕЗАБАВНО ДА СЕ УВЕДОМЯТ ПОЛИЦИЈАТА И ПОЖАРНАТА.**

Допълнителна информация

#### 14.7. Транспорт - приложение II Марпол 73/78 - IBC

Няма данни.

#### РАЗДЕЛ 15. Информация относно нормативната уредба

##### 15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда


Ensure all national/local regulations are observed. {EN}

##### 15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Няма данни.

#### РАЗДЕЛ 16. Друга информация

- Текст на Фразите на риска в** : H226 - Запалими течност и пари.  
H304 - Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.  
H319 - Предизвиква сериозно дразнене на очите.  
H411 - Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
- Текст на Фразите на риска в** : R36/38 - Дразнещ за очите кожата  
R51/53 - Токсичен към водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти на водната среда  
R65 - Вреден може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане

	<b>ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	Стр. : 8 / 8
		Преработено издание No : 6
		Дата : 5 / 1 / 2015
		Отменя : 24 / 9 / 2013
<b>OURS DIESEL</b>		<b>558.</b>

#### РАЗДЕЛ 16. Друга информация (продължава)

<b>Препоръчителна употреба и ограничения</b>	: Вижте бюлетина на продукта за по-подробна информация.
<b>Допълнителна информация</b>	: Тагове : ES CLP 057 Преработка - Вж. : * При поискване Информационния лист за безопасност се предоставя за професионално ползване от специалисти.
<b>Дата на отпечатване</b>	: 5 / 1 / 2015

Съдържанието и форматът на този Информационен лист за безопасност отговарят на изискванията на Директива на Комисията (ЕС) N° 453/2010.

**ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА** Информацията в настоящия Информационен лист за безопасност е получена от източници, които смятаме за надеждни. Информацията обаче е предоставена без каквато и да е гаранция, било то пряка или косвена, относно нейната коректност. Условието или методите за манипулация, съхранение, употреба или депониране на продукта са извън нашия контрол, а може би и извън нашата компетентност. Поради тази или друга причина не поемаме отговорност и изрично се отказваме от отговорност за загуби, щети или разходи, произтичащи от или свързани по някакъв начин с манипулацията, съхранението, употребата или депонирането на продукта. Настоящият Информационен лист за безопасност е изготвен и трябва да се използва само за посочения продукт. Ако продуктът се използва като компонент на друг продукт, тогава информацията в настоящия информационен лист може и да не е приложима.

**Край на документа**